

# ARCHITEKTURTAGE

in ganz Österreich

# 2002

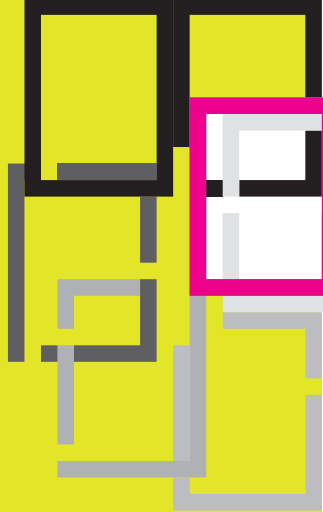
Tirol

27. und 28. September 2002

[www.architekturtage.at](http://www.architekturtage.at)



Jetzt ist alles offen!



Architekturforum Tirol



# Der Raum des Politischen

## Über das Verhältnis von Architektur und Gesellschaft

Freitag, 27. September

»Drop in & out«

Tag der offenen Ateliers:

- Führungen durch vier Innsbrucker Architekturgrätzeln
- Umtrunk

Samstag, 28. September

»city walk : city talk«

Führungen, Besichtigungen:

- Rathaus
- Umspannwerk Mitte
- Hauptbahnhof Innsbruck
- Bergisel Schanze

Vorträge

über die Städte Innsbruck und Krakau

Fest »live a(rchite)cts«



Gesellschaft und Architektur, Mensch und Objekt stehen im ständigen Austausch: Während die Architektur Räume für die Gesellschaft entwirft, beeinflusst die Gesellschaft Architektur. Es sind Menschen und deren Politik, die Rahmenbedingungen für die Baukultur definieren und regeln. Daher präsentieren sich die Tiroler Architekturschaffenden im Rahmen der Architekturtage 2002 unter dem Motto »Der Raum des Politischen«.

Überträgt man den politischen und gesellschaftlichen Austausch auf die Welt der Architekten und Bauingenieure, zeigt sich ein Mikrokosmos: Atelieregemeinschaften stehen für die Minimalität des politischen Raums und bilden Netzwerke in unterschiedlichsten Formationen. Diese Netzwerke präsentieren sich am ersten Tag der Tiroler Architekturtage 2002 in vier eigens definierten Innsbrucker Architektur-»Grätzeln«. Am nächsten Tag steht die Repräsentanz der politischen Macht selbst im Mittelpunkt: Das neue Innsbrucker Rathaus von Dominique Perrault, jahrelang heftig diskutiertes Resultat politischer, wirtschaftlicher und medialer Interessen, wird der architekturinteressierten Öffentlichkeit vorgestellt.

*Society and architecture, man and object stand in constant exchange. While architecture designs spaces for society, society influences architecture. Man and his politics define and control the guidelines for architecture. For this reason, the group Tiroler Architekturschaffenden will present itself during the Architekturtage 2002 under the motto "The Space of the Political."*

*A microcosm manifests itself transposing political and societal exchange into the world of architects and engineers, with studio collectives representing the smallest unit of political space in vastly different structures. Such networks will be presented on the first day in four individually defined architectural districts. The following day, the representation of political power will itself*

*become the focus of attention. The new city hall by Dominique Perrault – the fiercely contested result of years of conflict between political, economic and media interests – will be presented to the public.*

*In addition, three further political and historical pivotal points will be studied according to their architectural specifications. The Central Transformer Station (Umspannwerk Mitte), the Innsbruck Central Train Station (Hauptbahnhof Innsbruck), the second most frequented station in Austria, and the new Bergisel ski jumping platform will all be broken down into their respective architectural and technical components.*

*"The space of the political" – On the Relationship between Architecture and Society.  
Friday, September 27th  
"Drop in & out"  
Open studios: Guided tours through  
4 architectural districts in Innsbruck. Drinks.*

*Saturday, September 28th  
"city walk: city talk";  
Tours: Rathaus (City Hall), Umspannwerk  
Wien Mitte (Central Transformer Station),  
Hauptbahnhof Innsbruck (Main Train  
Station), Bergiselschanze (Ski Jump  
Platform in Bergisel)*

Drei weitere politische und historische Angelpunkte sollen ebenfalls auf ihre architektonischen Besonderheiten untersucht werden: Einmal der Energieknotenpunkt Umspannwerk Mitte, dann der Bahnhof Innsbruck, zweithäufigst frequentierte Zugstation Österreichs. Außerdem wird die neue Schanze am Bergisel in ihre architektonischen und bautechnischen Einzelteile zerlegt.

---

27. September

»drop in & out«  
ab 15.00 h

15.00 – 16.30 h

**Grätzel 1**

Treffpunkt: Glasmalereistraße

Büros:

Claudius Dialer – Manfred  
Gsottbauer – Rainer Köberl –  
Elke Krismer – Franz Schönthaler –  
Klaus Unterkircher – Hanno Vogl –  
Fernheim – Johann Waldhart –  
Johannes Wiesflecker  
& Gäste

16.30 – 18.00 h

**Grätzel 2**

Treffpunkt: Adolf-Pichler-Platz

Büros:

C2S2 – Rupert Ganglmayr – Holz Box  
Tirol – Ursula Klingan – Reinhard  
Madritsch + Robert Pfurtscheller –  
Helmut Reitter + Michael Pflieger –  
ZSZ Ingenieure ZT-GmbH  
& Gäste

18.00 – 19.30 h

**Grätzel 3**

Treffpunkt: Sparkassenplatz

Büros:

Christian Aste – Herbert Demanega  
– din a4 – Marianne Durig + Hans-  
Peter Machné – Thomas Giner +  
Erich Wucherer – Idomeneo  
Ziviltechniker GmbH – Andreas  
Kleboth – Peter Lorenz – Raimund  
Rainer – Wolfgang Stöger +  
Christoph Zelger – Ekkehard  
Stummvoll – Peter Thurner –  
Johannes Türtscher – Wolfgang  
Weiler  
& Gäste

19.30 – 21.00 h

**Grätzel 4**

Treffpunkt: Marktplatz

Büros:

Renate Benedikter-Fuchs +  
Karlheinz Peer – Johann Obermoser  
– Riccione – Angelika Rieder-Matt –  
Kurt Rumplmayr – Hanno Schlögl –  
Bruno Schwamberger – Elisabeth  
Sporer – Martin Weiskopf  
& Gäste

21.00 h

**Umtrunk**

Treffpunkt: Pavillon-vertikal  
(Hofgarten / am Inn vis-à-vis  
Kongresshaus)

---

28. September

»city walk: city talk«  
ab 10.00 h

10.00 – 12.00 h

**Neues Rathaus**

Architektur: Dominique Perrault

Treffpunkt: Maria-Theresien-

Straße 18

Führung mit Dominique Perrault

(Architekt), Herwig van Staa

(Bürgermeister von Innsbruck),

Silvia Eiblmayr (Leiterin der Galerie  
im Taxispalais)

12.30 – 13.20 h

**Umspannwerk Mitte**

Architektur: UN Studio Van Berkel

& Bos

Treffpunkt: Eingang IKB-Gebäude,

Salurnerstraße 11

Führung mit Bernhard Quinger (IKB)

13.30 – 14.45 h

**Hauptbahnhof Innsbruck**

Architektur: Florian Riegler

und Roger Riewe

Treffpunkt: Vorplatz Hauptbahnhof

Baustellenbesichtigung mit

Roger Riewe (Architekt)

15.00 h

Bustransfer zum Bergisel

Sonderfahrt der Innsbrucker

Verkehrsbetriebe

Treffpunkt: Busbahnhof

Innsbruck

15.15 – 17.00 h

**Bergisel Schanze**

Architektur: Zaha Hadid

Treffpunkt: Andreas-Hofer-Denkmal

am Bergisel

Schanzenbesichtigung mit Georg

Malojer (Örtliche Bauaufsicht),

Christian Aste (Statiker)

17.15 h

Bustransfer zum Neuen Rathaus

Treffpunkt: Andreas-Hofer-

Denkmal am Bergisel

17.30 h

**Neues Rathaus – Rathausgalerien**

Stadtportrait Innsbruck – Vortrag

Leopold Gerstel (Haifa/Israel)

ehemaliger Städtebauprofessor

an der Universität Innsbruck

18.30 h

**Neues Rathaus – Rathausgalerien**

Stadtportrait Krakau – Vortrag

Kazimierz Butelski (Krakau/Polen)

Architekt und Vorsitzender des

Verains der jungen Architekten

SARP in Krakau

20.00 h

**Fest im Rathaus**

live a(rchite)cts

Rainer Köberl + Stephan Köberl

(Querflöte + Geige)

Reinhardt Honold (Geige)

Stephan Krätschmer: c/o audience

(Bass + Drumcomputer)

Ingo Hafele (DJ)



Programmänderungen vorbehalten

Programminformation:  
Architekturforum Tirol  
Erlersstraße 1/1, 6020 Innsbruck  
T: +43 (0) 512 / 57 15 67 Fax: DW -12  
office@architekturforum-tirol.at  
www.architekturforum-tirol.at